

CONSELLO DA CULTURA GALEGA
GALLAECIAE MONUMENTA HISTORICA

272

1331. Lugo

O Cabido de Lugo afóralle ao abade Roi Vázquez e a dúas voces o casal da Ponte, na freguesía de Santa Mariña, por 40 maravedís anuais os primeiros beneficiarios e 65 a última voz.

MADRID, AHN, Cód. 1042 B, fol. 63v.

Era de mill et tresentos et L^aX^a et nove annos [...] con outorgamento de Lopes Pelaes, coengo, et de Affonso Eanes, raçoeyro, rendeyros dos aniversarios [...] Roy Vaasques abbade de [...] o cassal chamado de Ponte, que he na fiigligia de Santa Marina et de San [...] pertenenças et dereyturas, peru quer que vaan, segundo commo o teveron os que ata aqui en el moraron assy commo [...] Roy Vaasques o tevo avervado por sua vida et de huna pessoa a pus el por quareenta moravedis cada anno. Et por faseren gracia a este Roy Vasques dan-lle et outorgan este cassal sobredito con estes boos paramentos que ora y estan feitos, por vida deste Roy Vaasques, et desta pessoa sobredita, et d'outra pessoa a pus morte d'este Ruy Vaasques et d'aquela pessoa sobredita, que se eno vervo sobredito conten. Et este Ruy Vaasques et estas pessoas sobreditas deven a lavar et parar ben este cassal, et teello lavrado et ben parado, et dar no tempo deste Ruy Vaasques et da pessoa que se eno outro vervo conten cada anno en salvo na villa de Lugo, por dia de Pentescote, a aqueles que recadaren os aniversarios, quareenta moravedis. Et aquela pessoa que poys deste Ruy Vaasques et d'esta outra pessoa en este cassal veer, a de dar por renda deste cassal a os rendeiros sobreditos, seseenta et çinco moravedis cada anno en Lugo en salvo en este termino sobredito. Et Ruy Vaasques nen estas outras pesoas non deven a descontar \grando/, nen geadá, nen força, nen rouba, nen outra coussa, salvo pagar estes moravedis commo sobredito he, et aquela pessoa que terçeiramente veer en este vervo a de dar outro fiador que cumpla eno seu tempo esto que sobredito he. Et este Ruy Vaasques renunciou et prometeu que nunca contra esto vena nen possa outra cousa allegar. Et a morte desta terçeira pessoa que se en este vervo conten este cassal deve afficar livre et quito a a iglesia de Lugo con todo-llos boos paramentos que y foren feitos. Et este Ruy Vaasques sobredito obriga por sy et por todos seus bees a cumprir estas coussas segundo sobreditas som. Et o dayan et cabidoo sobreditos outorgan estas coussas sobreditas, et prometeron a a boa fe de nunca viren contra elas en nenhuna maneira por sy nen por outren. Et foron presentes: dom Fernan Aras, dayam; don Fernan de Deus, chantres de Lugo; don Diego Ferrnandes, archidiacono de Neyra; Arias Pelaes et Andres Peres, coengos; Affoso Eanes, raçoeyro de Lugo.

Eu Pedro Jacome, raçoeyro et publico notario de Lugo, presente fui et a rogo d'estas partes fige escribir et puge meu signal. (+).